

Bauer, Jaroslav

Rejstřík vykládaných slov

In: Bauer, Jaroslav. *Syntactica slavica : vybrané práce ze slovanské skladby*. Bauerová, Marta (editor). Vyd. 1. Brno: Universita J.E. Purkyně, 1972, pp. 461-467

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/120729>

Access Date: 25. 02. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

Do rejstříku jsou pojata slova spojovací, tj. spojky, relativní zájmena a příslovce a další slovní druhy, pokud měly spojovací funkci. Seznam je podán důsledně latinkou, to znamená, že i doklady vysázené v textu cyrilicí nebo azbukou jsou sem přepsány do latinky. Z důvodů praktických nebylo možno u jednotlivých hesel uvádět označení slovního druhu ani konkrétní jazyk.

- a 53, 61, 72, 73, 78, 84, 86, 163, 115, 119, 170, 181, 215, 216, 223, 226, 227, 230–2, 234, 235, 250, 254, 259, 263, 265, 266, 325, 337, 339, 344, 345, 371, 372, 373, 380, 384, 393, 416, 429, 433, 439, 441, 442, 451, 454; *a bi*, *a by* 88, 256, 401; *a brž* 454; *a i* 354*, 379; *a ještě* 439; *a li* 86, 373, 401, 413; *a između* 439; *a nadto* 454; *a nebo* 454; *a ne to* 393, 439; *a obak* 454; *a + osob. zájmeno* (*a já*, *a ty*, *a my*, *a vy*) 37, 45, 234, 295, 333, 372, (*a on*, *a ona*, *a ono*) 295, 296; *a oto* 296; *a potomu* 439; *a proto* 454; *a prciez* 265; *a přece* 173, 328, 454; *a přesto* 454; *a sice* 354; *a to* 393, 430, 439; *tot* 60, 371; *a uže* 439; *a veď* 439; *a vse -taki* 439; *a vse že* 439; *a za to* 264
- abo 254, 335, 387, 388, 389, 391, 393, 394
- abociem 389, 397
- abóć 396
- aboj 387, 389
- abojem, abojim 389, 397
- *aboli 392
- abowiem 389, 397
- abrž 234, 272, 335, 339
- aby 37, 38, 39, 40, 61, 70, 87, 92, 95, 118, 127, 128, 181, 183, 188, 189, 205, 232, 237, 255, 256, 274, 279, 280, 282, 291, 292, 296, 297, 323, 325, 335, 337, 338, 343, 345, 346, 347, 348, 376, 378, 394, 441, 460
- ac 409
- acz 294, 409, 412; *acz li* 414
- aczle 412
- ać 61, 231, 232, 235, 236, 256, 316, 328, 335, 337, 339; *ać kto*, *ćso* 310, 313; *ać li* 412; *ać —však* 455
- aće 70, 80, 88, 116, 220, 330, 404, 408, 412, 418; *aće-li* 392
- ačkoli 181, 230, 235, 274, 316, 325, 328, 345, 382
- ačli 79, 412, 456
- akjo/ 220, 257, 303, 305, 316, 412; *ako da* 415; *ako i da* 415; *ako li* 393, 414
- aký, akъ 257, 305, 316
- ala 48
- albo 100, 255, 388, 389, 391, 392
- alboć 396
- alboli 397
- albowiem 389, 397
- albož 397
- ale 27, 61, 85, 103, 119, 170, 181, 193, 222, 223, 227, 229, 230, 231, 233, 235, 254, 259, 262, 265, 266, 325, 328, 337, 339, 344, 367, 368, 373, 381, 394, 442, 447, 451, 454; *ale i* 379, 454; *ale prciez* 265; *ale přesto* 328; *ale však* 454; *ale více* 454; *ale zato* 264, 328
- albo 255, 335, 388, 389, 392, 394
- alebrž 233, 234, 235, 272, 335, 339, 454
- aleć 231
- alevšak 233, 235, 335, 373
- alez 231
- ali 48, 85, 86, 393, 414
- alibo 335, 389, 391, 392, 393, 394
- aliboj 387, 389,
- alibož 397
- aliž 413; *aliž by* 413
- an, ana, ano 38, 40, 45, 46, 62, 117, 118, 159, 234, 273, 286, 295, 333, 367
- ande 371, 394
- anebjo/ 159, 237, 255, 325, 335, 392, 393, 396, 456, 457; *anebjo/ —anebjo/* 326, 452, 453, 458
- aneboli, -to, -žto 396, 456
- anebjo/ł, -ě 396, 456
- ani 254, 325, 332, 339, 379, 394, 445, 454; *ani — ani* 326, 432, 453
- aniž 208, 325, 334, 339, 451
- ano 37, 40, 60, 61, 62, 115, 117, 118, 170, 231, 233, 290, 295, 325, 333, 339, 367, 368, 369, 371, 372, 394
- anobrž 234, 235, 272, 335, 454
- ašte 52, 53, 61, 79, 80, 81, 88, 220, 306, 332,

- 400–419; *ašte čyto* 309, 313, 330; *ašte da* 414, 415; *ašte i* 53, 79, 405, 406; *ašte kotoryi* 309; *ašte krto* 309, 310, 313; *ašte li* 53, 79, 404, 412; *ašte li da* 415; *ašte li ni* 79, 404; *ašte li že* 53, 79, 412; *ašte li |že| ni* 79, 393, 403; *ašte ne* 53; *ašte že* 53, 79, 412, 413; *ašte – ašte* 78; *ašte – ašte li* 78; *ašte že – ašte že* 78
- at** 92, 95
- at** 61, 83, 87, 100, 116, 125, 183, 231, 232, 274, 282, 324, 328, 335, 337, 338, 346, 373, 377, 442, 457; *at by* 61, 338, 460; *at – at* 326; *at – nebo* 235, 325, 327, 377, 452, 453, 457, 458
- avšak** 119, 222, 232, 259, 266, 325, 335, 373, 394, 454; *avšako* 337
- aza** 83, 454¹¹
- azda** 83, 227, 337, 394, 454¹¹
- až** 45, 88, 115, 118, 176, 184, 189, 231, 255, 256, 273, 274, 275, 325, 328, 334, 335, 336, 339, 354, 358, 367, 373, 374, 425, 436, 440, 441, 442
- ažby** 256²⁰
- aže** 116, 412; *aže li* 413
- ažeby** 256²⁰
- až|e|** 256¹⁹, 294
- až|e|by** 256¹⁹, 291, 292
- ba** 170, 325
- bądź** 116
- bi, bimь** 127
- blagodarja** 437; *blagodarja tomu čto* 437
- bo** 53, 86, 88, 213¹¹, 247, 255, 330, 337, 384, 387, 388, 389, 405²³, 411; *bo – edin, bo – edna, bo – edno* 386; *bo – že* 78
- bociem** 397
- boć** 396
- bodejť** 376
- bowiem** 389, 397
- brzo – brzo** 352; **brzy – brzy** 326
- brž** 272
- brže** 227, 229
- bude** 116
- budto** 119, 208, 292, 429, 430, 440, 441; *budto by* 119, 292, 429, 438, 439
- buď** 116, 235, 337, 338, 340, 441, 457; *buď – buď* 235, 432; *buď – nebo* 235, 325, 326, 327, 382, 452, 453
- buđsi** 340; *buđsi – buđsi* 327
- buďto** 235, 338, 340, 458; *buďto – nebo* 458
- buďže** 235, 338, 340
- by, bych** 37, 38, 61, 64, 87, 88, 92, 101, 118, 125–8, 218, 228, 229, 231, 256, 283, 291, 292, 296, 297, 298, 338, 340, 438, 439, 460
- byle** 460
- býti** 42, 44, 84, 89, 101, 126, 340, 457
- był** 237
- čě** 401
- ciem** 397
- co** 32, 41, 100, 118, 176, 177, 189, 217, 236, 237, 263, 284, 287, 302, 303, 307, 315, 323, 338, 362, 364, 440, 442
- copak** 382
- což** 182, 206, 237, 270, 302, 303, 304, 317, 366
- cožpak** 382
- ča** 303
- če** 408, 418
- čej** 303
- čem** 98, 429, 430, 437, 440; *čem – tem* 190
- čemu** 100
- či** 83, 86, 100, 228, 235, 237, 325, 338, 384, 454
- čij|ž|** 236, 303, 315, 338
- čigar** 304
- čij** 256
- čijto** 256, 304
- čili** 86, 100, 228, 235, 237, 337, 338, 396, 454, 456
- čim – tím** 176, 357
- čo** 303
- čo|z|** 40, 128, 227, 236, 307, 312, 331, 338, 380
- čo koli|věk|* 314
- čto** 116, 119, 181, 182, 188, 189, 256, 292, 303, 429, 437, 440, 442; *čto do – to* 434; *čto kasajetsja – to* 434; *čto ni* 410
- čtoby** 127, 128, 175, 181, 183, 189, 208, 209, 256, 292, 429, 437, 438
- čut** 429, 438, 441, 442
- čybь** 303
- čybь, čyto** 303, 308, 312, 313, 317, 318, 440–č 396
- da** 54, 70, 82, 83, 87, 88, 91, 92, 93, 94, 100, 125, 183, 223, 257, 259, 414, 415, 428, 433, 441, 442, 459; *da ašte* 412, 414; *da bi* 127; *da i* 439; *da ješte* 439; *da li* 413; *da zato* 439; *daby* 92, 93, 429, 438, 441
- daniž** 254
- darom** 441; *darom čto* 437
- deto** 303, 318
- dilem – dilem** 326
- div |že|** 355
- dla czego** 100; *dlja togo čtoby* 437
- do** 421, 441; *do pory, poka* 438; *do togo kak* 437; *do togo – čto* 429; *do tech por, poka* 438
- dobro by** 439
- doideže, doižde, doiždeže, doiže** 53, 87, 88, 421, 422, 423, 424, 425, 426
- dojad|že|** 421
- dokad|ž|, dokavad|ž|, dokovad|ž|** 455
- dokonce** 354, 379
- dokud|ž|** 237, 240, 314, 337, 338, 342, 358, 364, 440, 442, 455; *dokud ne* 176, 358; *dokud – dotud* 455
- doňad|ž|, doňavadž, doňadž** 87, 230, 313, 338, 339, 421, 422, 424, 455
- donědž, doněvadž** 87, 230, 422, 455
- donid|ž|, donivadž, donivaž, doniž** 87, 88, 230, 257, 305, 313–5, 421, 422, 455

donje|že|, *donjeliže* 53, 421, 422, 423, 424, 425, 426

doňovadž 230, 422, 455

doňud|ž| 87, 230, 313, 338, 422, 455

doňavadž 455

don|b|deže, *donbždeže* 53, 74, 87, 88, 93, 421, 422, 423, 424, 425, 426

dotavad 45

dotud 45, 358

drbiti 42, 72

dřeve 445; *dřeve než*, *dřive než* 119, 325, 328, 332, 333, 339, 345, 437, 440, 455

**e* 294

eda 83

eto 294

eza 83

ež|e| 37, 86, 87, 118, 228, 230, 255, 294, 333, 337, 339, 368, 369, 455

ež|e| 292, 293, 294

ežby 298

gde ni 410

gdy 187

hač 256, 409

hi 231

hišče 254

hle 372; *hľadte* 371

hned — *hned* 326, 352; *hned* — *jak* 278, 328, 341, 355, 364, 438; *hned jak* 276

**chotěti* 72

chotja 429; *chotja by* 439; *chotja — a* 434; *chotja — da vse že* 434; *chotja — no* 433, 434; *chotja — odnako* 434

chot 434, 442

chtěj nebo nechtěj 452*, 457

chto|ž| 303, 304

i 53, 72, 73, 84, 115, 119, 181, 215, 216, 226, 231, 235, 254, 294, 312, 323, 326, 337, 339, 367, 368, 373, 376, 384, 416, 428, 441, 442, 445, 451; *i ašte* 405²³; *i ašte i* 405²³; *i kdyby* 380; *i když* 380; *i li* 413; *i potomu* 429; *i potomu* 439; *i — i* 326, 428, 430, 432, 453

**ja*- 305

ibo 53, 79, 373, 385, 389, 394, 429

ide|že| 88, 306, 422; *ideže ašte* 53, 79, 306, 310

ihned jakž 339

ile 257, 305

ili 86, 100, 181, 255, 388, 429, 439; *ili — ili* 235, 429, 430

im 305; *im — tym* 315

imbže 88

**jo*- 305, 308, 310, 318

itak 430

izda 83

iž 255

iže 51, 74, 80, 88, 93, 306, 308, 309, 318;

iže ašte 53, 79, 306, 309, 330, 409, 410;

ižde kolbždo 53, 309

ižde|že| 422

iž 256, 291, 292, 293

iže 293, 294, 368

ižby 256, 291, 292, 297, 298

jacy 330; *jacy kto* 330

jadyž|to| 240, 307, 313

jake|ž| 455

jaki, *jakij* 189, 303, 305, 316

jakkoli 237, 328, 440

jakmile 235, 237, 274–276, 325, 328, 345, 355, 364, 438, 455

**jako* 303

jak|o| 26, 27, 28, 32, 37, 38, 54, 61, 73, 81, 86, 87, 88, 98, 100, 115, 118, 128, 176, 205, 217, 231, 237, 240, 257, 284, 286, 290–292, 294, 305, 315, 316, 318, 325, 331, 335, 337, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 347, 355, 356, 357, 358; 359, 363, 365, 370, 433, 440, 451, 455, 458; *jak brzo* 328, 438; *jako by* 38, 40, 87, 274, 283, 292, 296, 323, 356, 357, 364, 370, 438; *jako kdyby* 358, 365, 438; *jako když* 357, 358, 364; *jak živ* 453*; *jak|o| — kak|o|*, *jak|o| — tak|o|* 205, 315, 326, 327, 357, 361; 365, 370, 430, 432, 451

jak|o|by 128, 291, 292, 298

jak|o|ž|e| 73, 81, 86, 93, 231, 316, 337, 454, 455; *jakž brzo* 237, 339; *jakož i* 205; *jakž náhle* 237, 455; *jakž rychle* 237, 339, 455-
jaký 100, 176, 189, 257, 284, 303, 305, 315, 316; *jaký — takový* 240, 357, 365; *jaký — taký* 315

jak|ž|koli 227, 334

jakž 455

**jakъ* 303, 316

jamo|že| 74, 306; *jamože ašte* 410

jamž|to| 74, 240, 307, 313

jaru 83

je možno, *je třeba* 43

jeda 83, 217, 368, 460

jedaž 74, 87, 115, 217, 313, 314, 338, 339, 340, 370

jednak 259, 263, 265, 266; *jednak — jednak* 326

jedno 114, 272

jedva|že| 339, 354, 355, 380, 429, 438, 441, 442; *jedva liš'* 438; *jedva liš' — kak* 435; *jedva tolko — kak* 435; *jedva — kak* 433, 435

jedy 368

jedyž|to| 87, 115, 217, 313, 314, 338, 339, 340, 370

jedynie 264

jednъ 441

jегда|že| 74, 81, 87, 440

jehož 303, 315

jeli|ž| 88, 313, 401, 422, 425

jeliko 306, 307, 313, 314; *jeliko ašte* 53, 79, 410; *jeliko — toliko* 314

jeliko/ž/ 236, 257, 305, 315, 339, 440, 458
jelikъ 306
jelišdy ašte 410
jelъkratъ ašte 410
jelъma 88, 401
-jem 397
jen 231, 369
jen/om/ 184, 235, 264, 330, 339, 354, 380, 441; *jen co* 355; *jen — už* 354, 380
jen/om/že 205, 220, 233, 235, 259, 264, 325, 339, 354, 364
jenž/to/ 40, 64⁷⁸, 74, 88, 118, 173, 176, 177, 230, 231, 235, 236, 257, 294, 302, 305, 307, 309, 314, 318, 323, 369, 404
jenž 314
jer 305, 386
jesli 116, 181, 188, 223, 429, 438, 439, 441; *jesli by* 127, 223, 438; *jesli kto/ěto* 313; *jesli — to* 249, 433; *jestli — tak* 433
jestli 32, 213⁹, 283, 346, 376, 377, 441
jestliže 32, 61, 116, 119, 169, 176, 181, 188, 205, 213⁹, 223, 249, 270, 274, 325, 328, 337, 340, 345, 439, 441, 452; *jestliže — tak* 433, 434; *jestliže — tedy* 433; *jestliže — pak* 433
ješa 83
ješto 41, 115, 118, 230, 231, 236, 238, 294, 317, 318, 369, 370, 458
ješli 116; *ješli — to* 263
jež 37, 228, 230, 236, 294, 307, 317, 318, 333, 337, 339, 369, 455
**ježe* 440
ježe 70, 86, 87, 118, 368
ježeli 188, 429; *ježeli by* 438; *ježeli — tak* 433; *ježeli — to* 433
ježto 204, 257, 305, 315, 339, 345, 382, 440, 458
ježeli — to 263
-jim 397
jinak 339, 354, 447, 448
jinъj 447, 448
jistě 101
**jo-* 80, 81, 216, 293, 328, 336, 339, 421, 440
jbde 313
**jbměti* 72
**jbnъ/žel/* 294, 304, 313, 317, 318
**jъže* 216, 310, 368

ka 257
kaby 438, 440
kadyž 307, 313
kaj 303
kajki 316
kak 26, 98, 119, 232, 257, 292, 316, 331, 370, 429, 433, 435, 437, 440, 442, 454; *kak budto* 208, 429, 430, 438; *kak budto by* 119, 292, 438, 439; *kak by* 208, 438, 439; *kak skoro* 438; *kak — tak* 430; *kak — tak i* 432; *kak to/ko* 429, 438; *kak vdrug* 438
kakъv/to/ 256, 304
kaki 257, 316

kako/ž/ 80, 88, 118, 128, 220, 226, 227, 232, 315, 316, 331, 337, 339, 440, 454; *kako — tak* 226
kakoj 189, 257, 303; *kakoj — takoj* 190
kakoť 454
kakršen 304
kakъj 118, 257, 315, 316
kakž 80, 88, 226, 232, 235, 454
kakžkoli 235, 316, 334, 455; *kakž/koli/ — vřak* 455
kakъ 316
kam/ol/ž/ 217, 240, 307, 313, 331, 338
kamkoli 382
kampak 382
kar 303, 304
kateri 303, 304
katory 303
kaž 257
každý 305, 310
kda/ž/ito/ 230, 313
kde/ž/ 217, 230, 240, 307, 331, 338, 362
kdepak 382
kdežto 169, 172, 182, 205, 209, 230, 233, 235, 262, 263, 266, 270, 325, 334
kdo/koli/pak/ 40, 176, 177, 189, 217, 302, 303, 315, 323, 362, 382
kdor 303, 304
kdosi 315
kdy/koli/v/ 159, 237, 328, 331, 338, 356, 362, 363, 364, 382, 440, 442
kdyby 61, 127, 181, 223, 229, 236, 274, 238, 323, 325, 331, 337, 343, 345, 378, 438, 439, 440
když 61, 64⁷⁸, 181, 187, 217, 227, 230, 231, 237, 240, 313, 325, 328, 331, 338, 340, 345, 378, 440, 442, 458; *když by* 61; *když — tak* 434; *když — tehdy* 434
kdyže 230
kdyžto 230
kě/ž/ 83, 125, 129, 376
kehdyž/ito/ 230, 313
kenž 303, 304
ki/ž/ 303, 304
**ko-* 308, 336, 421
kogda 181, 187, 363, 429, 438, 440, 442; *kogda by* 439; *kogda — tak* 433; *kogda — to* 434
koj, koji, kojšto, kojto 189, 256, 303, 304, 440
koli 235, 310, 314, 316, 328, 382, 440, 455; *koli by* 127; *koli — tak* 434; *koli — to* 434
kolik/ol/ 100, 217, 313, 338; *kolik/ol/ — tolik/ol/* 240, 314, 357
kolikršen 304
kolizъdo 409
kolwiek 310
kolъ skoro 438
kotaryž 303, 304
ktorij 303
ktorijj, ktorogo 189, 303, 309
**ktorъ/jъ/* 303, 312, 317, 318
kotrij 303

kotryž 303, 304
kterak 128, 284, 316, 338
kteraký 316
kteri 304
který/ž/ito 40, 41, 173, 175, 176, 177, 189, 206, 217, 227, 231, 235, 236, 237, 302, 303, 307, 312, 314, 317, 323, 331, 338
kto/ž/ 40, 189, 227, 236, 303, 307, 312, 331, 338; *kto koli* 314; *kto ni* 410
k tomu 352
ktorý, který 303
kudy/ž/ 240, 307, 313, 338
kyi 307, 313
kzde 307
**kžjě* 303, 317, 318
**kžterě/jě/* 303, 312, 317, 318
**kžto* 303–6, 308, 312, 313, 317

le 85, 86, 339, 406
lebo 86, 255, 335, 387, 388, 389, 392, 394
lecz 259, 263, 265, 266; *lecz* – *lecz* 255
leč 222, 233, 235, 236, 272, 274, 328, 334, 339, 394; *leč* – *leč* 86, 255, 453, 457; *leč* – *nebo* 453, 457
lěc 256; *lěc* – *lěc* 255
leda 83, 127, 272, 339, 376, 380, 394, 456, 459; *leda aby* 380; *leda kdyby* 380; *leda když* 380
ledva 354, 380, 394, 441
len 394
lež 85, 86, 394
li 61, 64⁷⁹, 79, 80, 83, 85, 86, 88, 100, 116, 128, 169, 176, 220, 223, 227, 229, 230, 232, 249, 255, 256, 272, 312, 337, 338, 346, 353³, 367, 376, 377, 388, 396, 401, 405²³, 408, 412, 413, 414, 431, 441, 442, 445, 454; *li* – *ili* 235, 429, 431, 432, 441; *li* – *li* 396, 431, 441
lib 396; *lib* – *lib* 86, 457
libo 86³⁴, 330, 339, 385, 386, 388, 394, 395, 396, 429, 439; *libo* – *libo* 429, 430, 432, 453, 457
liboj 389
liš' 429, 438, 441, 442; *liš' by* 429, 439; *liš' toľko* 438
ľubo 388, 394, 395
ľub/o/ 330, 388
ľze 43
ľzě 72

-m(ъ) 76
málem že 355
meziřím 442; *meziřím co* 438, 440
meždu tem 430; *meždu tem kak* 205, 263, 429, 437
mimo to 265
míti 42
mnieti 61
**mogni* 72
možná 101
musiti 42, 72, 75

mę 84

na 50, 367
načez 182, 270, 302, 317
nađto 352
nali/ť/ 37, 40, 45, 85, 85⁴⁷, 115, 117, 219, 233, 273, 333, 339, 367, 368, 369, 451, 452
natomiast 263
ne, ně 72, 81, 100, 114, 116, 227, 229, 272, 332, 339, 444, 446, 448; *ne bo* 79; *ne požtomu, čtoby* 437; *ne proto, že by* 437; *ne to* 393, 430; *ne to* – *ne to* 429, 432; *ne toľko* 27; *ne toľko* – *da i* 429; *ne toľko* – *no i* 429, 432; *ne tьkьmo* – *nъ* 27, 78; *ne tьčiję* – *nъ i* 78
ne- 331
neb/o/ 53, 60, 62, 64⁷⁹, 70, 86, 88, 100, 114, 118, 159, 181, 228, 230, 231, 232, 235, 237, 255, 273, 274, 325, 328, 330, 335, 337, 339, 344, 387, 388, 389, 392, 393, 394, 445, 450, 451, 455, 456, 457, 458, 459; *nebo* – *nebo* 235, 326, 452, 453, 458
neb/o/li/to 230, 237, 382, 392, 396, 445, 454, 456
nebonъ 331, 385, 389, 394
něbrž 114, 227, 229, 233, 234, 235, 272, 335, 337, 339, 454
neb/o/ť/ 159, 172, 204, 209, 230, 237, 238, 270, 273, 335, 389, 396, 455, 456; *nebot* – *proto* 204
neđa/s/, nehđa 83, 127, 339, 394, 450, 459, 460
nego 98, 335, 444, 447; *nego li* 444
negoli 444
necht/ť/ 83, 100, 125, 338, 441; *necht* – *nebo* 458
nechaj/ť/ 83, 338, 452
nechati 452
nechažť 83
nejďřiv 352
nejen 229; *nejen* – *ale* 381, 453; *nejen* – *ale i* 62, 170, 255, 327, 332; *nejen* – *nýbrž* 234, 381, 453; *nejen* – *nýbrž i* 170, 325, 327
někdo 315
nekъli 444
nesmotřja na 437; *nesmotřja na to čto* 429, 437
netoliko – *ale* 27, 229, 453; *netoliko* – *ale i* 62, 255; *netoliko* – *nýbrž* 234
nevziraja na 437; *nevziraja na to čto* 437
než 61, 70, 85, 86, 88, 98, 103, 114, 116, 176, 180, 222, 227, 231, 233, 236, 259, 272, 274, 325, 328, 332, 333, 334, 335, 337, 339, 342, 344, 358, 363, 394, 440, 441, 444, 445, 446, 447, 448, 451, 454
neže/li/ 98, 116, 335, 437, 441, 444; *neže-li* 392
nežli 98, 116, 335, 382, 441, 444, 445, 446, 447, 448, 456

ni 72, 84, 100, 332, 339, 393, 441, 449, 452;
ni — ni 326, 428, 430, 432, 453
nic 447; *nic jano — ale tež* 255; *nic jeno — ale
tež* 255; *nic jiného než* 447
nie 227, 229, 339; *nie tylko — lecz* i 255
niech[aj] 83, 100, 125
nielen — ale i 255
nikde 447
nikdo 447
niž[eli] 332, 339, 444
niž[li] 98, 335, 444
no 27, 85, 181, 223, 259, 266, 249, 433, 439,
441; *no vse že* 439; *no vse-taki* 439; *no
zato* 264, 439
nýbrž 170, 193, 222, 229, 233, 259, 262, 266,
325; *nýbrž i* 379
nъ 27, 53, 61, 78, 85, 384, 416; *nъ ašte* 412
-nъ 76

obáč 85, 339, 452, 455
obače 85
obak, obák, obake, obako, obaky 85, 339, 452,
455
oče 412
o čom 100
odkud 217, 338
odnako 223, 266, 429, 430, 431, 433, 441;
odnako že 439
on 295, 367
onaj 325
ono 101
*онъ 51, 305
онъže ašte 410
oti 48
otkadž, otkudž 313
otňadž 313
ottogo 437; *ottogo čto* 429, 437
otъnjčđeže ašte 410
ože 412; ože li 413

pak 61, 82, 254, 339, 412; *pak — pak* 254, 255
pakli[že] 61, 339, 382, 412
pered tem kak 437
po mere 437; *po mere togo kak* 438
poco 100
počemu 100, 182
podobno tomu kak 438
poetomu 429, 430, 439
poka 425, 429, 437, 438, 440, 442
pokamest 425, 439
pokud 176, 240, 364, 440, 442; *pokud ne* 358
pokuđa, pokudova 425
poňadž 88, 230
poně[ž]e| 88, 230
poněvadž 88, 188, 204, 257, 305, 315, 325,
345, 440, 458, 459
ponidž, poniž 88, 230
ponieważ 188, 305, 315
posle togo kak 437
potomu 429, 437; *potomu čto* 188, 189, 429,
437

potřeba 72
pouze 380
prežde 437; *prežde čem* 98, 429, 437, 440;
prežde daže 88; *prežde daže ne* 423, 424;
prežde doňđeže ne 423; *prežde neželi* 437
pričem 182
proč 100
pročez 182, 206, 237, 270, 302, 304, 317, 366
proto 118, 204, 273, 325, 352, 353, 369;
proto — nebo 459; *proto — nebo!* 204;
proto — že 159, 176, 236, 349, 458
protože 118, 119, 159, 176, 181, 188, 189, 204,
230, 236, 273, 274, 281, 325, 328, 345, 349,
455, 458, 459; *protože by* 323
prvé 445; *prvé než* 119, 332, 339, 437, 455
prý 101; *že prý* 284
przecież 263, 266
přece 339, 353, 381, 435
přesto[že] 189, 274, 328, 345, 349, 352, 353;
přesto — že 349
přičemž, při čemž 206, 237, 317
puskaj 441; *puskaj — a* 435; *puskaj — no*
435; *puskaj — odnako* 435
pust 83, 100, 125, 429, 441, 442; *pust — a*
435; *pust — no* 435; *pust — odnako* 435

ran'se 437; *ran'se neželi* 437; *ran'se čem* 437
raz 429, 441; *raz — to* 434; *raz — tak* 434
runje 254

sice 339, 354; *sice — ale* 327, 381, 453;
sice — avšak 327
skolko — stolko 190
sledovateľno 430, 431
slovno 119, 429, 430, 440
sotva 101, 235, 274, 339, 354, 380, 441, 442;
sotva — už 355
sotvaže 276, 345, 355, 442
stalo byt 431, 434
s tem čtoby 437
s (toj) celju čtoby 437
sъ 51
sę 84

ščo 303
što, štož, štóž 303, 304

ta 84
tak 45, 118, 184, 275, 357, 369, 381, 433,
434; *tak čto* 189, 429, 437; *tak dlúho — až*
45; *tak jakž* 455; *tak — čtoby* 429; *tak —
jak* 358; *tak — jako* 455; *tak — jakž* 237;
tak — že 236, 275, 349, 455
také 354
tako[že] 28, 93
takový 118, 159; *takový — že* 236, 349
taktak že 355
takže 94, 118, 119, 159, 169, 189, 230, 236,
237, 274, 281, 325, 328, 345, 349, 430, 431,
440, 455; *takže by* 323
tedy 119, 325, 326, 353, 370, 381, 434

tehdy 358, 370, 381; *tehdy* — *když* 455
tež, též 254, 354
tě 84, 415
tem *boleje* 437; *tem* *boleje* *čto* 437; *těm* *že* 86
ti 84
-ti, -t 230, 231, 237, 382, 396, 455, 456
tiemž 86
tím, že 176, 281, 437³⁶
tko 303
**to* 305
to 28, 84, 101, 366, 369, 382, 405, 415, 433,
 434, 441, 442; *-to* 230; *to* *li* — *to* *li* 429, 439;
to — *jest* 439; *to* — *to* 429, 430, 432
točno 208, 429, 430, 442
togda 434; *togda* *kak* 205, 249, 263, 429, 437
toj 305
tolik 45; *tolik* — *že* 159, 349
toliko 380
tolko 223, 264, 438, 441, 442; *tolko* *by* 439;
tolko *čto* 429; *tolko* *čto* — *kak* 435
tot 305; *tot* *že* 94
totiž 119, 204, 238, 325, 354
tož 434
tože 431, 440
třeba/s/ 72, 355
třebaže 274, 325, 345
tu 352, 381; *tu* — *tu* 434
tudíž 204, 325, 353
tylko 263, 264
ť/že/ 51, 93
tě 84

ubo 385, 389, 394, 405²³, 411; *ubo* — *že* 78

v/č/ 50; *v* *důsledku toho, že* 437³⁶; *v* *silu* 437,
v *silu* *togo* *čto* 437; *v* *slučaje* *jesli* 438;
v *svjazi s* 437; *v* *to* *vremja, kak* 182, 205,
 263, 429, 438
veď 369, 371
vmesto 437; *vmesto* *togo* *čtoby* 437
vňuž 315
vot 372
vse *že* 433
vsledstviye 437; *vsledstviye* *togo* *čto* 437
však/o/ 60, 115, 119, 222, 232, 254, 266, 325,

326, 339, 353³, 367, 371, 377, 378, 431, 451,
 454
vše/chno/ 300, 305
vvidu 437; *vvidu* *togo* *čto* 437
vzhledem k tomu, že 437³⁶
vždyt 204, 238, 325, 326, 354, 369, 371
včn/jegda/žej 53, 54, 81

-wiem 397
wszakže 263
wšak 254

za 83, 338, 454¹¹; *za* *što* 386
zabež 302, 317
zali 83, 454¹¹, 456
zanje 88
zaš 259, 263
zatem 437; *zatem* *čto* 437; *zatem* *čtoby* 437
zatím 442; *zatím* *co* 205, 438, 440
zatimco 169, 172, 235, 249, 263, 270
zato 222, 233, 264, 352, 353, 429, 430; *za* *to*
 264; *zato* *však* 264, 328
zda 83, 227, 338, 454¹¹
zdali 83, 227, 283, 346, 376, 377, 454¹¹, 456
zdalipak 382
značit 431, 434
zo 188, 255, 256; *zo* *by* 183, 188, 255, 256

ž 118
žádný 447
-ž/e/ 206, 231, 237, 256, 294, 304, 315, 397,
 442, 455, 456
že 37, 38, 40, 61, 62, 64⁷⁸, 85, 86, 87, 91, 93,
 94, 115, 116, 118, 159, 175, 176, 181, 188,
 189, 203, 218, 223, 228, 229, 230—2, 235,
 236, 237, 255, 272—274, 279, 280—3, 292,
 301, 325, 333, 335, 337, 339, 343, 345, 346,
 347, 348, 367, 368, 369, 378, 382, 405²³,
 416, 429, 431, 440, 441, 442, 451, 455,
 458; *že* *by* 38, 39, 40, 64⁷⁷, 127, 283, 292,
 387; *že* *i* 78; *že* *prý* 284, 438; *že* — *že* 78;
žebý 175
žež 118, 230, 455
že 188, 256, 291, 292, 293; *žebý* 175, 183, 188,
 256, 290, 291, 292, 294, 298
žo 255